Commonwealth Heads of Government Meeting

13-17, '19

A Report on

CBC Host Broadcaster Operation

Vancouver (Colombie-Britannique)
Canada
13-17 octobre 1987

Rapport d'activités
Diffuseur-hôte de

HOST BROADCASTER DIFFUSEUR HÔTE

HOGM 1987

88-05151/

Cover Photo

CANADA PLACE's Vancouver Trade and Convention Centre under the sails of which the Commonwealth Heads of Government Meeting took place on October 13 to 17, 1987.

Photo en couverture

La Place du Canada à Vancouver avec son Centre du commerce et des congrès dont la grande voilure abritait la rencontre du CHOGM du 13 au 17 octobre, 1987.

Canadian Broadcasting Corporation
Société Radio-Canada

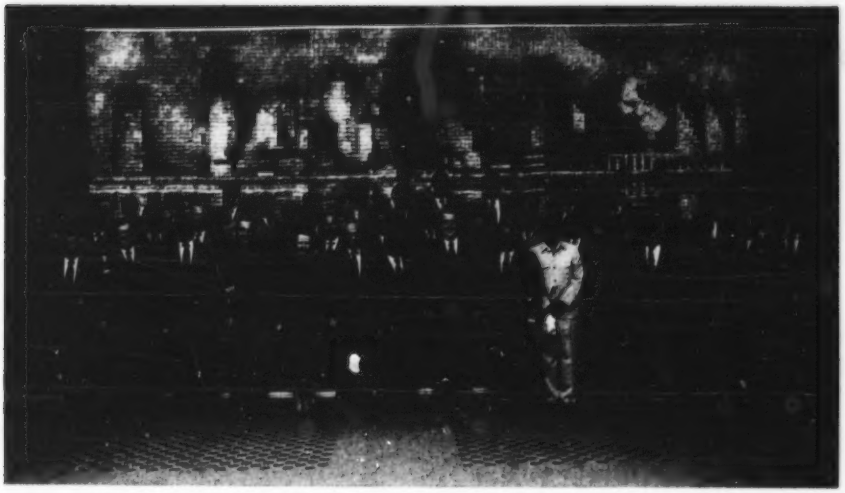
1500 Bronson Avenue
P.O. Box 8478
Ottawa, Ontario
K1G 3J5

1500, avenue Bronson
C.P. 8478
Ottawa (Ontario)
K1G 3J5

Table of Contents

Table des matières

Overview	2	Aperçu	3
Client Broadcasters	4	Les radiotélédiffuseurs clients	4
Broadcast Centre	10	Le Centre de radiotélédiffusion	10
Booking Facilities	12	Réservations	12
Closed Circuit	12	Circuit fermé	12
Charges for Facilities	12	Facturation des installations	12
Host Broadcaster Coverage	13	Couverture du diffuseur-hôte	13
Host Facilities used at CHOGM 1987 Duration (in number of hours)	13	Installations du diffuseur-hôte utilisées à la réunion CHOGM de 1987 Durée (en nombre d'heures)	13
Vancouver Trade and Convention Centre (VTCC)	14	Centre du commerce et des congrès de Vancouver (CCCV)	14
Media Centre Host Broadcaster Facilities	15	Centre des médias Installations du diffuseur-hôte	15
Opening Session October 13, 1987	16	Séance inaugurale 13 octobre 1987	16
Daily Media Briefings, Opening and Closing News Conferences	17	Briefings quotidiens, rencontres de presse d'ouverture et de clôture	17
Second Executive Session (Photo Opportunity)	18	Seconde rencontre au sommet (possibilité de photo)	18
Telemedicine Demonstration	19	Expérience de Télémédecine	19
CHOGM – Host Broadcaster Line Orders	20	Diffuseur-hôte; circuits de transmission	20
Financial Overview	22	Aspect financier	23
Host Broadcaster CHOGM 1987	24	Diffuseur-hôte CHOGM 1987	24



The Commonwealth Family.
After having been greeted by the Right Honourable Brian Mulroney, Prime Minister of Canada, the Heads of Delegation gathered for the Family Photo in the lobby of the VTCC.

La famille du Commonwealth.
Après avoir été accueillis par le très honorable Brian Mulroney, premier ministre du Canada, les chefs de délégation se réunissent pour la photo de famille dans le hall du Centre de commerce et de congrès de Vancouver.

Overview

The Canadian Broadcasting Corporation was pleased once again to serve as Host Broadcaster for the Commonwealth Heads of Government Meeting (CHOGM) in Vancouver, British Columbia, October 13-17, 1987.

The meetings brought together the Heads of Government or Heads of Delegation of 47 Commonwealth countries. It was the first time since the early 1970s that Canada had played host to this international forum.

The CBC Host Broadcaster designed and implemented a broadcast plan on behalf of the Department of External Affairs' Summits Management Office.

This plan included video and audio coverage of the major events at the Commonwealth Conference.

Special broadcast facilities were constructed within the International Media Centre at the Vancouver Trade and Convention Centre.

This report will highlight the facilities and services provided by the Host Broadcaster. More than one hundred broadcasters availed themselves of the Host service and in turn provided audiences around the world with a most detailed account of the Commonwealth meetings.

Coverage included the news conference by the Commonwealth Secretary-General, Sir Shridath Ramphal, the opening ceremony, the Heads of Delegation opening session, the daily news briefings and visual coverage of the Heads of Delegation retreat at Lake Okanagan Resort and the closing press conferences of the Heads of Government.

As well, electronic field production crews covered visits by Heads of Government and Her Majesty the Queen to the CHOGM media centre, interviews and informal meetings. Host Broadcaster crews were also used in special events of particular social and cultural interest in the Vancouver area.

On October 14, at the invitation of the Minister of Communications, the Honourable Flora MacDonald, the Host Broadcaster provided coverage of a demonstration of long-distance medical care, Telemedicine, which was on the agenda of the Commonwealth Meeting.

CBC's involvement in this project, has been the subject of favourable comments from broadcasters and governmental authorities alike. The CHOGM project placed a heavy demand on the CBC's British Columbia operations and its success is a reflection of the high calibre of personnel made available to the unit.

The CBC Host Broadcaster would like to recognize the invaluable assistance provided by many groups, particularly the Department of National Defence, which assigned some of their members to serve our needs as drivers, photographers and lab photo developers. The unit would also like to thank the RCMP, who provided liaison officers for our Host operations; this eased the work of broadcast teams in highly secure areas.

Finally, we would like to note our appreciation to all the broadcasters and their crews who used our services. Their professionalism and experience made our task a lot easier, lending to the overall success of the coverage.

David Knapp
Executive Director

Her Majesty, Queen Elizabeth II, Head of the Commonwealth, visited the Broadcast Centre. She showed great interest in explanations given by Prime Minister Mulroney. To the left, David Knapp, Host Broadcaster's Executive Director.

Aperçu

La Société Radio-Canada (SRC) a eu de nouveau le plaisir d'être le diffuseur-hôte de la Réunion des chefs de gouvernement du Commonwealth, également identifiée par le sigle CHOGM, à Vancouver, en Colombie-Britannique, du 13 au 17 octobre 1987.

Cette rencontre réunissait les chefs de gouvernement ou les chefs de délégation de 47 pays du Commonwealth. C'est la première fois depuis le début des années 1970 que le Canada était l'hôte de ce forum international.

En cette occasion, le groupe Diffuseur-hôte de la SRC a conçu et mis en oeuvre un plan de diffusion au nom du Bureau de gestion des Sommets du ministère des Affaires extérieures du Canada.

Ce plan comprenait la couverture vidéo et audio des principales manifestations de la rencontre. Pour cela, des installations de radiotélévision ont été spécialement érigées au Centre international des médias situé dans les murs du Centre de commerce et de congrès de Vancouver.

Le présent rapport décrit les installations et les services que le diffuseur-hôte a offerts à cette occasion. Plus d'une centaine de diffuseurs se sont prévalus des prestations du diffuseur-hôte pour offrir aux auditoires du monde entier des reportages sur cette rencontre des chefs de gouvernement des pays du Commonwealth.

La couverture comprenait la conférence de presse du Secrétaire général du Commonwealth, Sir Shridath Ramphal, la cérémonie d'inauguration, la séance d'ouverture des chefs de délégation, les séances quotidiennes d'information, la couverture télévisée de la retraite des chefs de délégation au Lac Okanagan et les conférences de presse que les chefs de gouvernement ont donné à la fin de la rencontre.

Sa Majesté la Reine Élizabeth II, chef du Commonwealth, visite le Centre de radio-télédiffusion. Elle se montre très intéressée par les explications qui lui sont données par le premier ministre M. Mulroney. À gauche, David Knapp, directeur exécutif du Diffuseur-hôte.

Les équipes de JÉ ont également couvert les visites, par des chefs de gouvernement et Sa Majesté la Reine, du Centre des médias, ainsi que les entrevues télévisées et des réunions non officielles. On a eu également recours aux équipes du diffuseur-hôte pour des manifestations spéciales présentant un intérêt social ou culturel particulier dans la région de Vancouver.

À l'invitation de la ministre canadienne des Communications, l'honorable Flora MacDonald, le diffuseur-hôte a couvert une démonstration de télémédecine, le 14 octobre, dans le cadre de la Réunion.

Le rôle que la SRC a joué dans cette manifestation a fait l'objet de commentaires favorables, tant de la part des diffuseurs que des autorités gouvernementales. L'opération CHOGM a exigé la participation intensive de la région de Radio-Canada en Colombie-Britannique et son succès témoigne du haut calibre du personnel qui a été mis à la disposition du g oupe Diffuseur-hôte.

Le Diffuseur-hôte aimerait mentionner l'aide précieuse que lui ont fournie de nombreux organismes, en particulier le ministère de la Défense nationale, qui a affecté certains de ses spécialistes comme chauffeurs, photographes et techniciens de laboratoires photographiques. D'autre part, il aimerait également remercier la GRC, qui a désigné des agents de liaison à nos activités de diffuseur-hôte, ce qui a considérablement facilité le travail des équipes de diffusion dans les zones de haute sécurité.

Enfin, nous aimerions remercier tous les diffuseurs et leurs équipes qui ont utilisé nos services. Leur professionnalisme et leur expérience nous ont facilité la tâche, contribuant ainsi à la réussite générale de la couverture radiotélévisuelle de cette rencontre internationale.

Le directeur exécutif,
David Knapp

Client Broadcasters

Les radiotélédiffuseurs clients

The announcement that the CBC had been designated Host Broadcaster for the Commonwealth Heads of Government Meeting (CHOGM) to be held in Vancouver, British Columbia, in October 1987, was made by the Summits Management Office of the Department of External Affairs on June 16, 1987.

The Host Broadcaster sent a telex outlining its facilities to the 56 members of the Commonwealth Broadcasting Association (CBA), to private broadcasters of Commonwealth countries, as well as to broadcasters of non-Commonwealth countries who expressed an interest in covering this event in Vancouver.

Of the 56 CBA members, 48 responded. 28 CBA members requested Host Broadcaster services. The unit also received requests from 26 commercial and/or private non-CBA members from the Commonwealth, as well as 10 requests from non-Commonwealth countries.

It should be noted that many of the radio and television networks were sending two and sometimes three different units. For example, the BBC sent three well-defined operations: BBC Television News, BBC Radio News, BBC World Service. The CBC was represented by National Radio News, TV National News and Specials, as well as the shortwave service of Radio Canada International. Both CBC English services and Société Radio-Canada (SCR) sent broadcast teams. The major current affairs programs "The Journal" and "Le Point" broadcast segments of programs from Vancouver. Reports in five foreign languages were transmitted by Radio Canada International.

Le 16 juin 1987, le Bureau de gestion des Sommets du ministère des Affaires extérieures annonçait que Radio-Canada avait été nommée diffuseur-hôte de la Réunion des chefs de gouvernement du Commonwealth qui se tiendrait à Vancouver (Colombie-Britannique) en octobre 1987.

Le groupe Diffuseur-hôte a immédiatement envoyé un télex décrivant ses prestations au 56 membres de la - Commonwealth Broadcasting Association - (CBA), ainsi qu'à des diffuseurs privés des pays du Commonwealth, et à des diffuseurs d'autres pays qui s'intéressaient à couvrir cette manifestation à Vancouver.

Sur les 56 membres de la CBA, 48 ont répondu, dont 28 demandaient des services au diffuseur-hôte. Nous avons également reçu des demandes de la part de 26 diffuseurs commerciaux ou privés du Commonwealth mais n'appartenant pas à la CBA, ainsi que 10 demandes d'autres pays.

Il faut remarquer que bon nombre des réseaux de radio et de télévision ont envoyé deux et parfois trois groupes différents. Par exemple, la BBC avait, sur place, trois secteurs distincts bien précis : les nouvelles de télévision, les nouvelles radio et le service international. La SRC était représentée par les nouvelles radio nationales, les émissions spéciales et les nouvelles nationales de télévision, ainsi que le service ondes courtes de Radio Canada International. Les services français et anglais de la Société Radio-Canada ont envoyé leurs équipes à Vancouver. Les grandes émissions d'actualité - Le Point - et - The Journal - ont diffusé des segments à partir de Vancouver. Radio Canada International a transmis des rapports en cinq langues étrangères.

Intense activity prevailed in the Edit Suites.

Les cabines de montage connurent une activité intense.

Here the BBC Television News...

Ici les nouvelles télévisées de la BBC...

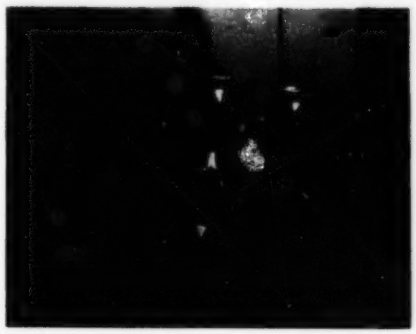
... Zimbabwe Broadcasting Corporation

... la Zimbabwe Broadcasting Corporation

... CBC French Network...

... le réseau français de Radio-Canada

The following is a list of CBA members who made use of Host Broadcaster facilities:	Voici la liste des membres de la CBA qui ont utilisé les installations du diffuseur-hôte lors de la réunion CHOGM à Vancouver :	
Australia/Australie :	**Australian Broadcasting Corporation**	ABC
Bahamas :	**Broadcasting Corporation of the Bahamas**	BCB
Bangladesh :	**National Broadcasting Authority**	BNBA
Belize :	**Belize National Radio Network**	BNRN
Botswana :	**Radio Botswana**	RB
Brunei Darussalam :	**Radio Television Brunei**	RTB
Canada :	**Canadian Broadcasting Corporation/** **Société Radio-Canada**	CBC/ SRC
Cyprus/Chypre :	**Cyprus Broadcasting Corporation**	CYBC
Great Britain/Grande-Bretagne :	**British Broadcasting Corporation**	BBC
Guyana :	**Guyana Broadcasting Corporation**	GUYBC
India/Inde :	**Doordarshan-India Television** **All India Radio**	DDI AIR
Kenya :	**Voice of Kenya**	VOK
Kiribati :	**Radio Kiribati**	RK
Lesotho :	**Lesotho National Broadcasting Service**	LNBS
Malawi :	**Malawi Broadcasting Corporation**	MBC
Malaysia :	**Radio Television Malaysia**	RTM
Malta/Malte :	**Malta Broadcasting Authority**	MBA
New Zealand/ Nouvelle-Zélande :	**Broadcasting Corporation of** **New Zealand**	BCNZ
Nigeria :	**Federal Radio Corporation of Nigeria** **Nigerian Television Authority**	FRCN NTA
Papua/New Guinea/ Papouasie/Nouvelle-Guinée :	**Papua New Guinea National** **Broadcasting Commission**	PNGNBC
Singapore/Singapour :	**Singapore Broadcasting Corporation**	SBC
Solomon Islands/ Solomon (Îles) :	**Soloman Islands Broadcasting** **Corporation**	SIBC
Sri Lanka :	**Sri Lanka Broadcasting Corporation (Radio)** **Sri Lanka Rupavahni Corporation (TV)**	SLBC SLRC
Swaziland :	**Swaziland Broadcasting Service** **Swaziland Television Broadcasting** **Corporation**	SBC STBC
Tanzania/Tanzanie :	**Radio Tanzania-Dar es Salaam**	RTD
Trinidad & Tobago/ Trinité-et-Tobago :	**Trinidad & Tobago TV** **National Broadcasting Service (Radio)**	TTT TTNBS
Zambia/Zambie :	**Zambia Broadcasting Services**	ZBS
Zimbabwe :	**Zimbabwe Broadcasting Corporation**	ZBC



and, sometimes, the editing activity even drew audiences!

et le montage attirait parfois des curieux!

Commercial and private non-CBA members from Commonwealth member countries were:	Diffuseurs commerciaux et privés n'appartenant pas à la CBA mais venant de pays du Commonwealth :	
Barbados/Barbade :	**Rediffusion Service**	
Canada :	**Canada TV (CTV)**	Toronto – Canada Network/ Toronto – réseau canadien
	Téléviseurs associés (TVA)	Montreal – Québec Network/ Montréal – réseau du Québec
	Global Television	Toronto – Ontario Network/ Toronto – réseau de l'Ontario
	Radio-Québec (TV)	Montreal – Québec Network/ Montréal – réseau du Québec
	British Columbia TV (BCTV)	Vancouver – B.C. Network/ Vancouver – réseau de C.-B.
	CKVU TV	Vancouver, B.C./Vancouver (C.-B.)
	Rogers Cable TV	Vancouver – B.C. Network/ Vancouver – réseau de C.-B.
	Shaw Cable TV	Edmonton, Alberta/ Edmonton (Alberta)
	Broadcast News	Toronto Radio Network/ Toronto – réseau radio
	CKO Radio	Vancouver Radio Network/ Vancouver – réseau radio
	CFRO Radio	Vancouver
	CJOR Radio	Vancouver
	CKNX Radio	Vancouver
Great Britain/ Grande-Bretagne :	**TV-AM**	
	Independent Television Network (ITN)	
Guyana :	**Visual Production Centre**	
Jamaica/Jamaïque :	**Jamaica Information Services**	
St. Vincent & Grenadines/ Saint-Vincent et Grenadines :	**St. Vincent & Grenadines Information Services**	
Non-Commonwealth broadcasters were:	Diffuseurs n'appartenant pas aux pays du Commonwealth :	
Federal Republic of Western Germany/ République fédérale d'Allemagne :	**Zweites Deutches Fernsehen**	ZDF
Israel/Israël :	**Israel Radio**	
Maldives :	**Maldives Broadcasting**	
Malta/Malte :	**Malta Broadcasting Authority**	MBA
United States of America/ États-Unis d'Amérique :	**Voice of America World Service**	
	KCTS, Seattle, Washington (PBS affiliate)/(Affiliée de PBS)	
	KING TV, Seattle, Washington (ABC affiliate)/(Affiliée d'ABC)	
	KVOS TV, Bellingham, Washington (CBS affiliate)/(Affiliée de CBS)	
	NBC (Network) "Today" Show	
	NBC (réseau) Émission - Today -	

During the Commonwealth Heads of Government Meeting in Vancouver the Host Broadcaster provided:

- **42** hours of live and taped audio and video coverage of events;
- The Host Broadcaster assisted **115** radio and television broadcasters.

Au cours de la Réunion des chefs de gouvernement du Commonwealth à Vancouver, le diffuseur-hôte a fourni :

- **42** heures de couverture des événements, en direct et enregistrées, audio et vidéo ;
- assistance à **115** diffuseurs, radio et télévision.

The following is a breakdown of radio and television broadcasters using Host Broadcaster feed and facilities:

On trouvera ci-dessous la ventilation des télédiffuseurs et radiodiffuseurs qui ont utilisé le signal du diffuseur-hôte et ses installations :

Television/Télévision :		
Canadian broadcasters/Diffuseurs canadiens :		17
Foreign broadcasters/Diffuseurs étrangers :		41
	TOTAL...	58
Radio:		
Canadian broadcasters/Diffuseurs canadiens :		18
Foreign broadcasters/Diffuseurs étrangers		39
	TOTAL...	57
TOTAL RADIO AND TV BROADCASTERS/TOTAL DES DIFFUSEURS – RADIO ET TÉLÉVISION :		115

The Host Broadcaster transmitted 183 television feeds and **95** radio feeds to countries around the world.

Le diffuseur-hôte a retransmis **183** signaux de télévision et **95** signaux de radio aux différents pays dans le monde entier.

Audio feed patch fields were also very popular.

Les panneaux de raccordement du signal audio étaient fort achalandés.

The number of hours booked by foreign and Canadian radio/television broadcasters was as follows:

Radio Studios	210.5 hours
Television Studios	32 hours
Television Electronic Field Production (EFP) crews	123 hours
Television edit suites	137 hours
Television standup locations	30 hours
Television transmissions	102 hours

Host Broadcaster provided the following coverage:

- Opening news conference – October 12
- Opening ceremony – October 13
- First executive round table meeting – October 13
- Heads of Delegation Retreat at Lake Okanagan Resort (Kelowna), 400 km (250 miles) from Vancouver, in the interior of British Columbia. A feed point and uplink was used to transmit coverage to the Media Centre in Vancouver.
- Media briefings – October 13-17
- Closing press conferences – October 17
- Televised interviews by Heads of Government;
- Tele-Medicine demonstration;
- Visit to the CHOGM venue by Her Majesty Queen Elizabeth II and His Royal Highness Prince Philip;
- Visits by Heads of Delegation;
- Bi-laterals of Heads of Government.

In addition to the above, the Host Broadcaster provided 3 stand-up (interview) locations for broadcasters enabling them to feed directly to edit suites or to the satellite for live transmissions.

Voici le nombre d'heures réservées par les diffuseurs étrangers et canadiens :

Studios de radio	210,5 heures
Studios de télévision	32 heures
Équipes de journalisme électronique/ vidéo légère	123 heures
Cabines de montage de télévision	137 heures
Postes de reportages sur le vif	30 heures
Transmissions de télévision	102 heures

Le diffuseur-hôte a fourni la couverture suivante :

- Conférence de presse d'ouverture – 12 octobre
- Cérémonie d'inauguration – 13 octobre
- Première table ronde – 13 octobre
- Retraite des chefs de délégation au Lac Okanagan (Kelowna), à 400 km (250 milles) de Vancouver, à l'intérieur de la Colombie-Britannique. Un point de prise de signal et une liaison montante de satellite ont été utilisés pour la retransmission au Centre des médias à Vancouver.
- Séances d'information pour la presse – 13-17 octobre
- Conférence de presse de clôture – 17 octobre
- Entrevues télévisées des chefs de gouvernement;
- Démonstration de télémédecine;
- Visite des installations de la CHOGM par Sa Majesté la Reine Elizabeth II et Son Altesse royale le Prince Philip;
- Visites des chefs de délégation;
- Réunions bilatérales des chefs de gouvernement.

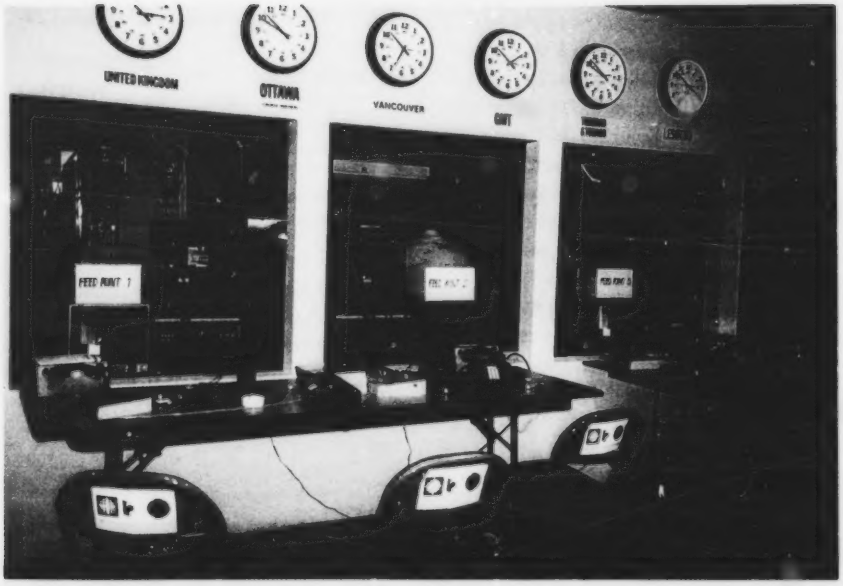
En plus des prestations ci-dessus, le diffuseur-hôte offrait trois postes de reportage sur le vif qui ont permis aux diffuseurs d'envoyer directement le signal aux salles de montage ou au satellite pour des transmissions en direct dans leur pays.

Arrival of Heads of Delegation for the Opening Session.

Arrivée des chefs de délégation pour la séance inaugurale.

Prime Minister Mulroney and Commonwealth Secretary-General, Sir Sbridath Ramphal, at the start of Second Executive Session.

Le premier ministre Mulroney et le secrétaire-général du Commonwealth, Sir Sbridath Ramphal au tout début de la deuxième séance exécutive.



Host Broadcaster facilities also included: Radio and Television Master Control…

Les installations du diffuseur-hôte comprenaient aussi : Une régie de radio et de télévision…

… the Vista keyboard to feed closed circuit information channels…

… le clavier Vista pour alimenter les canaux d'information en circuit fermé…

Broadcast Centre

At the Host Broadcast Centre facilities were operational 24 hours a day from October 10 through 17.

Radio Facilities:

4 Radio studios
- with technician
- 2 headset microphones
- 2 mono tape recorders (¼")
- monitoring speaker
- 1 cue (return)
- 1 coordination channel
- associated audio distribution and monitoring
- audio-mixing console
- 1 cassette unit
- 1 cartridge unit
- 1 talkback system between studio and control room
- interview cue and outgoing feed to TOC
- business telephones

Television Facilities:

2 Television studios
- with technical and production crew
- production switcher
- 1-½" BETACAM record unit
- 1-½" BETACAM playback unit
- * NTSC (525 lines) standards
- 2 cameras
- 1 anchor desk for up to 4 persons
- interview area for 2 + 1
- business telephones

3 Television EFP crews
- 2 man crews
- ½" BETACAM equipment
- * NTSC (525 lines) standard

3 Television edit suites
- with technician/editor
- timebase corrector
- v/o booths
- business telephones
- 1-½" BETACAM record unit
- 1-½" BETACAM playback unit
- 1-¾" playback/record unit
- * NTSC (525 lines) standard

29 Television edit spaces
- 2 tables, chairs
- v/o booths
- business telephones
- incoming video and audio lines
- 15 amp power
- wired for 100 volts, 60 cycles

Master Control:

This facility coordinated incoming audio and video signals as well as all foreign broadcast transmissions arranged by the Host Broadcast booking office. Commonwealth countries are located in various time zones, therefore, the Master control was in operation 24 hours a day.

Television feeds
- ¾" U-MATIC, ½" BETACOM or live feeds
- * NTSC (525 lines) standard

* While all Host Broadcaster coverage was provided in North American standards (NTSC - 525 lines), a PAL-625 lines converter was available for broadcasters requiring transcoding.

The Host Broadcaster feed was available at the Media Centre, the Broadcast Centre and the British Columbia Telephone TOC (Television Operations Centre).

Canadian Minister of Communications, the Honourable Flora MacDonald is greeted at the Broadcast Centre by David Knapp, Host Broadcaster's Executive Director and Executive Producer Donald J. Dixon.

La ministre des Communications du Canada, l'honorable Flora MacDonald, est accueillie au Centre de radiotélédiffusion par David Knapp, directeur exécutif du Diffuseur-hôte et le producteur délégué, Donald J. Dixon.

Le Centre de radiotélédiffusion

Au Centre de radiotélédiffusion du diffuseur-hôte, les installations étaient opérationnelles 24 heures sur 24, du 10 au 17 octobre.

Installations radio :

4 studios de radio
- avec technicien
- 2 microphones avec casque d'écoute
- 2 magnétophones avec casque d'écoute
- 2 magnétophones mono ¼″
- haut-parleur de contrôle
- 1 ligne de retour
- 1 voie de coordination
- distribution et contrôle audio
- pupitre de mixage audio
- 1 magnétophone à cassette
- 1 magnétophone à cartouche
- 1 système d'interphone studio – régie
- repère d'interview et signal de sortie vers le CRET
- téléphones

Installations de télévision :

2 studios de télévision
- avec équipe technique et de production
- aiguilleur de production
- 1 enregistreur BETACAM ½″
- 1 lecteur BETACAM ½″
- * norme NTSC (525 lignes)
- 2 caméras
- 1 pupitre d'animation pour 4 personnes
- aire d'interview pour 2 + 1
- téléphones

3 équipes de JÉ/vidéo légère
- équipes de 2 personnes
- équipement BETACAM ½″
- * norme NTSC (525 lignes)

3 cabines de montage de télévision
- avec technicien/monteur
- correcteur de base de temps
- cabines de commentateur
- téléphones
- 1 enregistreur BETACAM ½″
- 1 lecteur BETACAM ½″
- 1 magnétoscope ¾″
- * norme NTSC (525 lignes)

29 espaces de montage de télévision
- 2 tables et chaises
- cabines de commentateur
- téléphones
- lignes d'entrée vidéo et audio
- 15 ampères
- 100 volts, 60 hertz

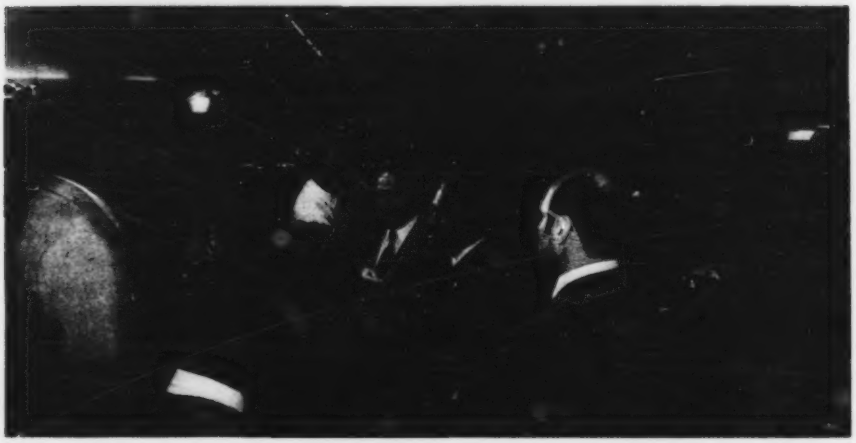
Régie centrale :

Cette régie a coordonné les signaux d'entrée audio et vidéo ainsi que toutes les transmissions arrangées par le bureau des réservations du diffuseur-hôte. Étant donné que les pays du Commonwealth sont situés dans divers fuseaux horaires, la régie centrale a fonctionné 24 heures sur 24.

Signaux de télévision
- U-MATIC ¾″, BETACAM ½″ ou signaux en direct
- * norme NTSC (525 lignes)

* Bien que toute la couverture du diffuseur-hôte ait été fournie dans la norme nord-américaine (NTSC 525 lignes), les diffuseurs qui en avaient besoin pouvaient se servir d'un convertisseur PAL 625 lignes.

Le signal du diffuseur-hôte était accessible au Centre des médias, au Centre de radiotélédiffusion et au Centre de relais des émissions de télévision (CRET) de la compagnie British Columbie Telephone.



Prime Minister George Chambers of Trinidad and Tobago answers questions from the Media during his visit to the Broadcast Centre.

Le premier ministre de Trinidad et Tobago, George Chambers, répond aux questions des médias lors de sa visite au Centre de radiotélédiffusion.

Booking Facilities
Réservations

The facility is, by its function, closely associated with the Master Control operation and coordinates foreign broadcasters' traffic requirements. Booking officers from the Host Broadcaster as well as representatives of British Columbia Telephone, Telesat Canada (for satellite circuits) and Teleglobe Canada (for overseas circuits) supplied booking services to broadcasters 24 hours daily.

C'est le bureau des réservations qui coordonne les besoins de routage des diffuseurs étrangers. Cette fonction est donc, par définition, étroitement reliée à l'exploitation de la régie centrale. Elle a été assurée, 24 heures par jour, par des agents de réservation du diffuseur-hôte ainsi que par des représentants de British Columbia Telephone, Télésat Canada (pour les circuits de satellite) et Téléglobe Canada (pour les circuits d'outre-mer).

Closed Circuit
Circuit fermé

Two closed circuit television channels were available throughout the VTCC and the Media Centre on television receivers connected to the local cablevision system. Channel One was used to feed all events covered by the Host Broadcaster, either live or on a tape delay.

Channel Two, the message channel, provided information such as the daily schedule of events, special feeds of Host Broadcaster coverage and all changes to the program of the day.

Deux canaux de télévision en circuit fermé ont été mis à la disposition des diffuseurs dans tout le Centre de commerce et de congrès et au Centre des médias, par l'entremise de récepteurs de télévision branchés sur le système local de câblodistribution.

Un canal donnait la couverture des événements par le diffuseur-hôte. L'autre était réservé aux communications; il a permis de diffuser des informations comme le calendrier quotidien des activités, ainsi que les signaux spéciaux du reportage du diffuseur-hôte et tous les changements apportés au programme de la journée.

Charges
Facturation

All Host Broadcaster facilities with the following exceptions were made available at no charge to accredited broadcasters:

- Television studios: $600.00 per hour including production and technical manpower and equipment;
- Unscheduled or overtime hours: $50.00 per hour, per technician, during unscheduled or overtime hours.
- Audio cassettes and radio and television tape stock were sold at cost.

Toutes les installations du diffuseur-hôte ont été mises gratuitement à la disposition des radiotélédiffuseurs accrédités, sauf les exceptions suivantes :

- Utilisation des studios de télévision : 600 $ l'heure, y compris la main-d'oeuvre de production et technique, et l'équipement.
- Heures supplémentaires ou imprévues : 50 $ l'heure, par technicien, pendant les heures supplémentaires ou imprévues.
- Les cassettes audio ainsi que les bandes de radio et de télévision ont été vendues au prix coûtant.

Host Broadcaster Coverage

Couverture du diffuseur-hôte

Date	*No. of hours fed to International Broadcasters*
October 10	1 hour 30 minutes
October 11	2 hours 30 minutes
October 12	3 hours 30 minutes
October 13	7 hours 30 minutes
October 14	7 hours 30 minutes
October 15	8 hours
October 16	5 hours 30 minutes
October 17	6 hours
Total Host Feed = 42 hours	

Date	*Nombre d'heures alimentées aux diffuseurs internationaux*
10 octobre	1 heure 30 minutes
11 octobre	2 heures 30 minutes
12 octobre	3 heures 30 minutes
13 octobre	7 heures 30 minutes
14 octobre	7 heures 30 minutes
15 octobre	8 heures
16 octobre	5 heures 30 minutes
17 octobre	6 heures
Alimentation totale du diffuseur-hôte = 42 heures	

Host Facilities used at CHOGM 1987 Duration (in number of hours)

Installations du diffuseur-hôte utilisées à la réunion CHOGM de 1987 - Durée (en nombre d'heures)

Date										
Oct./octobre	9	10	11	12	13	14	15	16	17	**Total hours/ Total d'heures :**
Radio Studio/ Studio radio	0	1	3	16	38	39½	43	39½	30½	**210½**
TV Studio/ Studios TV	0	1	0	6	4	5	9	4	3	**32**
EFP Crew/ Équipes JE	7	13	3	14½	7	10	35	21	12½	**123**
Edit Suite/ Cabines de montage	6	7½	14½	15	21½	21	15½	19½	16½	**137**
TV Feeds/ Signaux TV	1	1½	5¼	15⅓	18½	16½	16⅓	15	13	**102⅓**
Radio Feeds Nombre de signaux radio	0	1	1	8	17	24	20	14	10	**95 feeds/ signaux**
TV Feeds/ Nombre de signaux TV	2	3	10	29	32	29	29	25	24	**183 feeds/ signaux**

Vancouver Trade and Convention Centre (VTCC)

Centre du commerce et des congrès de Vancouver (CCCV)

Ballrooms:

- Ministers and Heads Lounge

Exhibition Hall "A":

- Opening Session
- Telemedicine Demonstration
- Daily Media Briefings, Opening and Closing News Conferences

Exhibition Hall "B":

- "The Commonwealth Village" CHOGM Delegations Area

Exhibition Hall "C":

- Media Centre including Broadcast Centre

Salles de bal :

- Foyer réservé aux ministres et chefs de délégation

Salle polyvalente - A - :

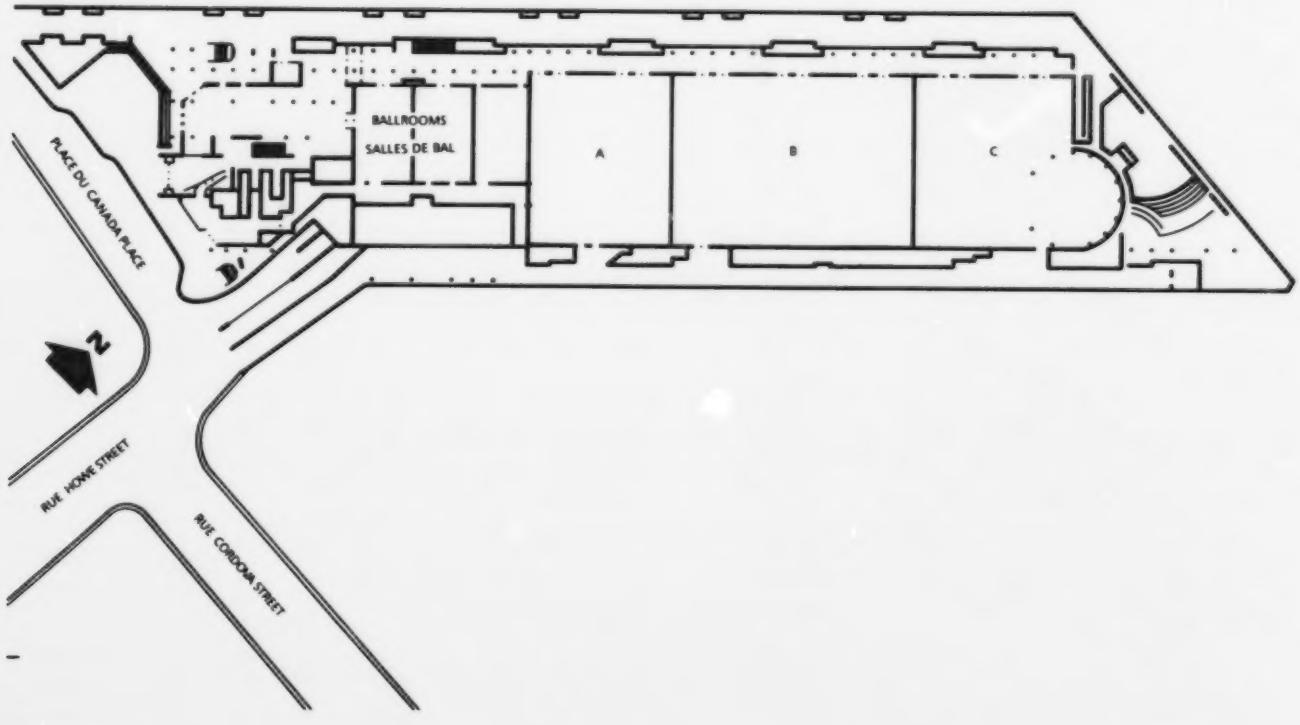
- Séance inaugurale
- Expérience de Télémédecine
- Briefings quotidiens, rencontres de presse d'ouverture et de clôture

Salle polyvalente - B - :

- - Le village du Commonwealth - Aire des délégations

Salle polyvalente - C - :

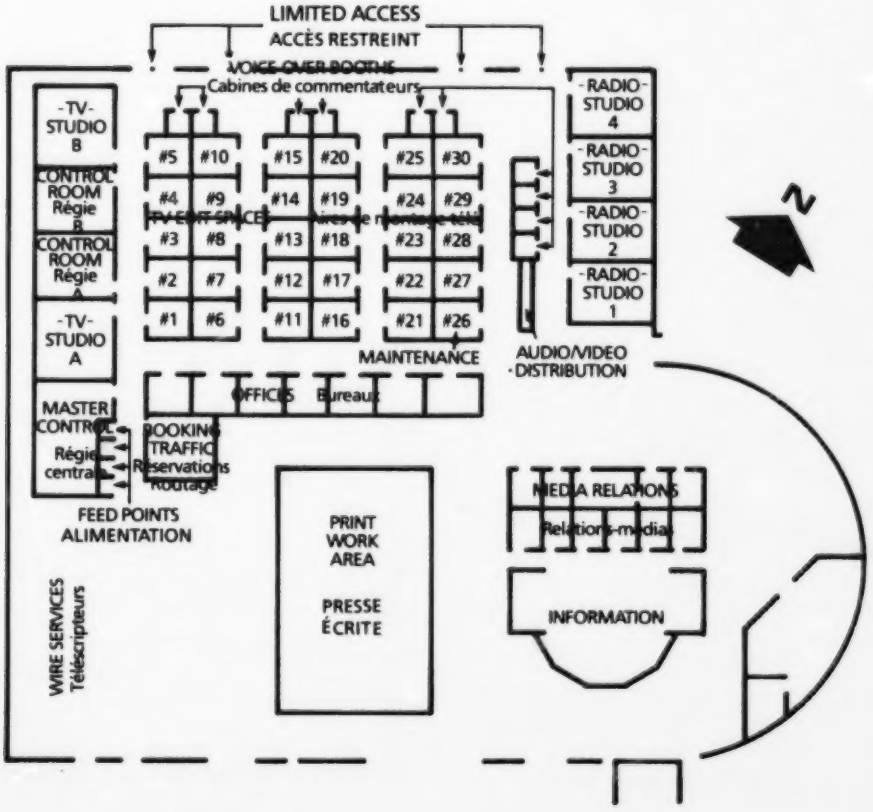
- Centre des médias dont le centre de radiotélédiffusion



Media Centre Host Broadcaster Facilities

Centre des médias Installations du diffuseur-hôte

Exhibition Hall "C"/Salle polyvalente - C -

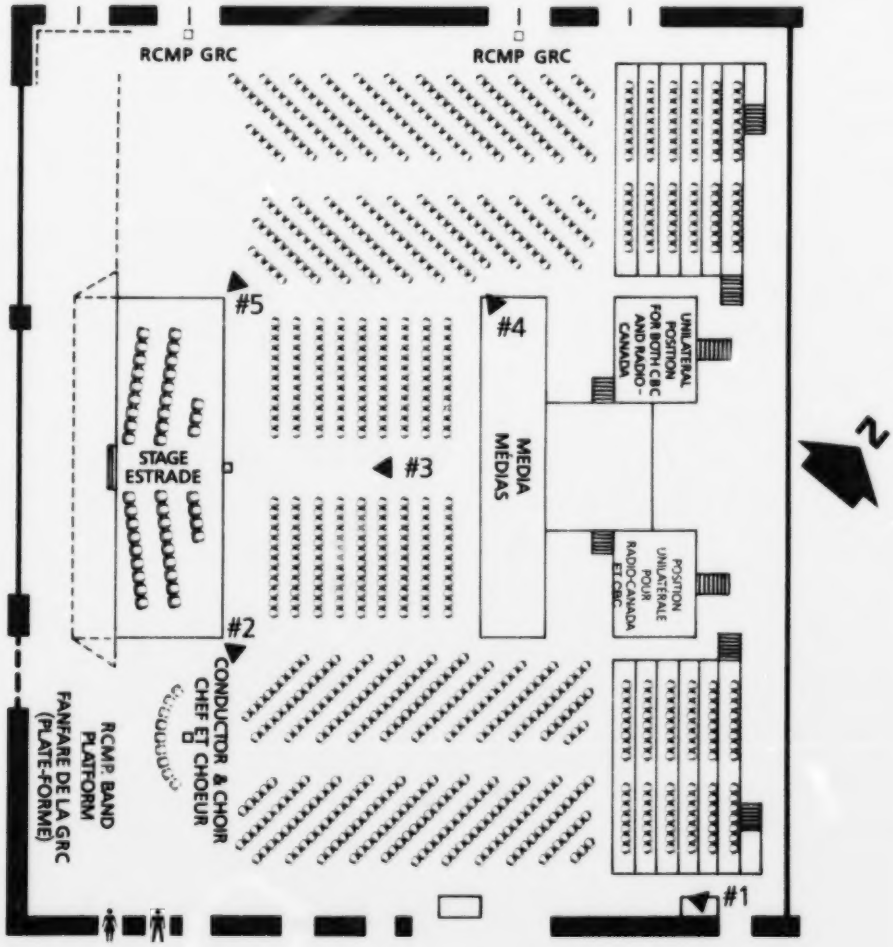


Opening Session
October 13, 1987

Séance inaugurale
13 octobre 1987

Exhibition Hall "A"/Salle polyvalente - A -

CAMERA #1 — 16′ tower/sur tour de 16 pieds
CAMERA #2 — steadicam
CAMERA #3 — on pedestal/pied-chariot
CAMERA #4 — on 3′ riser/sur praticable de 3 pieds
CAMERA #5 — steadicam



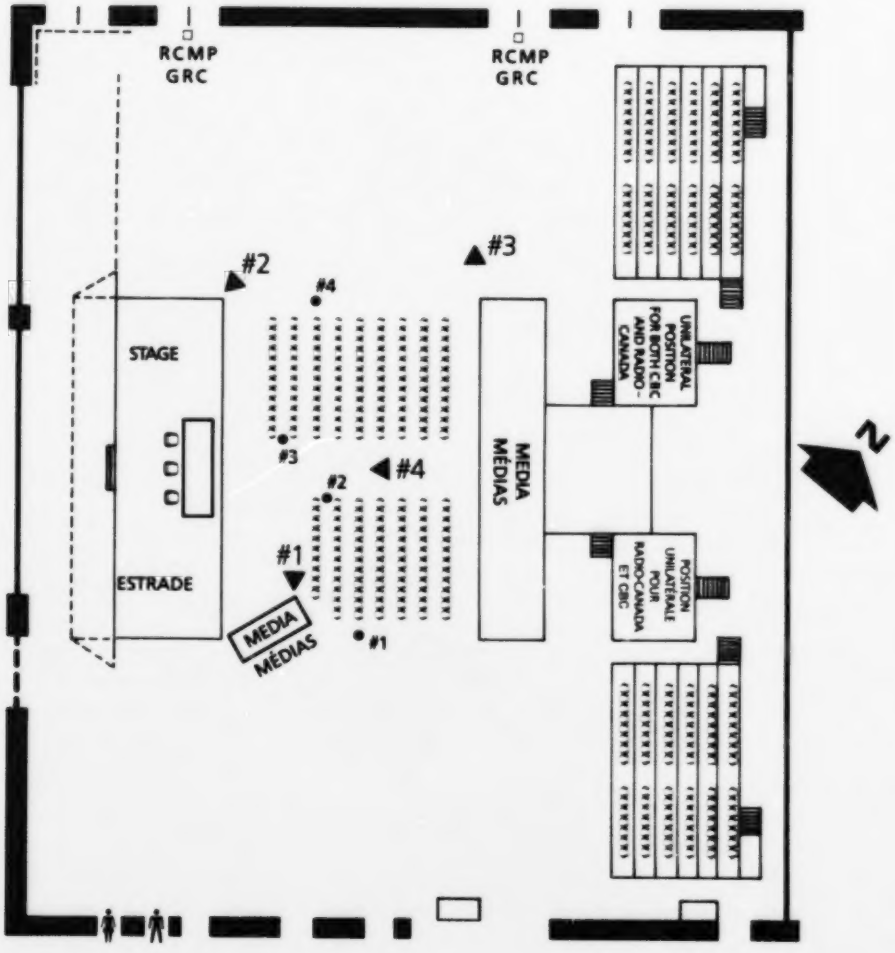
Daily Media Briefings, Opening and Closing News Conferences

Exhibition Hall "A"/Salle polyvalente - A -

CAMERA #1 — Steadicam
CAMERA #2 — Steadicam
CAMERA #3 — on 3′ riser/sur praticable de 3 pieds
CAMERA #4 — on pedestal/pied-chariot

4 microphone positions/4 microphones d'intervention

Briefings quotidiens, rencontres de presse d'ouverture et de clôture

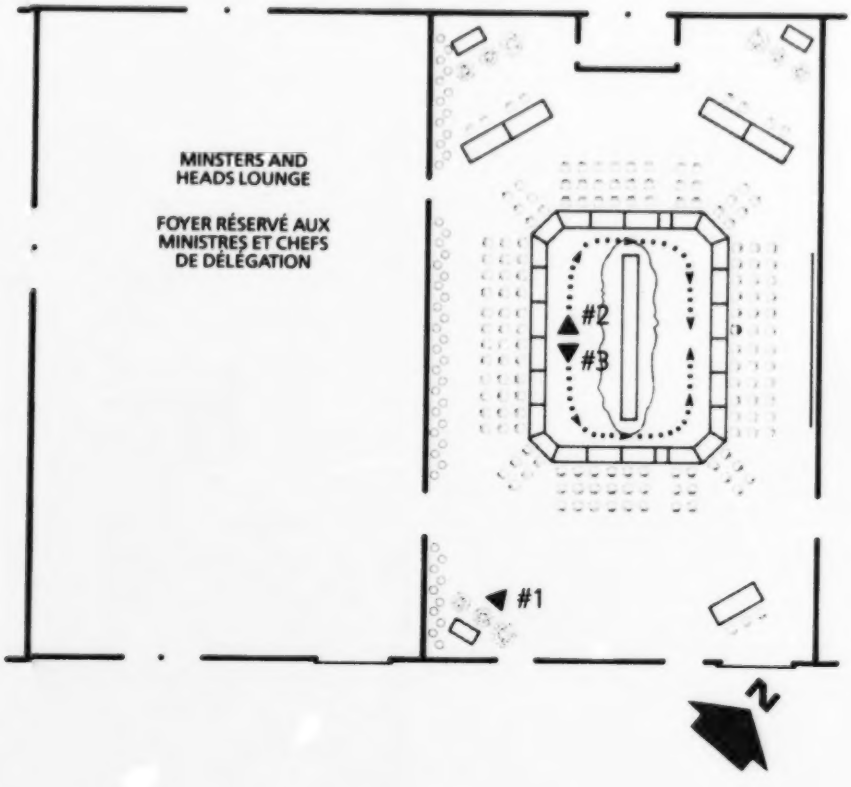


Second Executive Session (Photo Opportunity) October 13, 1987

Seconde rencontre au sommet (possibilité de photo) 13 octobre 1987

Ballroom "A" **Ballroom "B"** **Salle de bal - A -** **Salle de bal - B -**

CAMERA #1 — on 3′ riser/sur praticable de 3 pieds
CAMERA #2 — steadicam
CAMERA #3 — steadicam



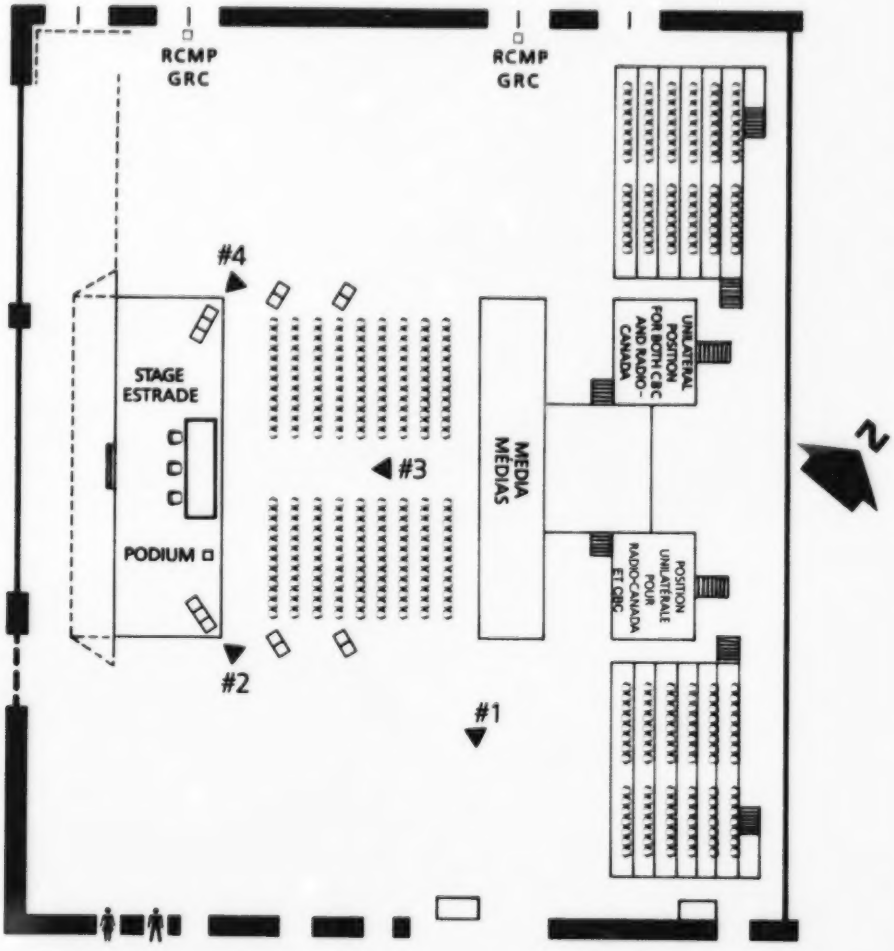
Telemedicine Demonstration October 14, 1987

Exhibition Hall "A"/Salle polyvalente - A -

CAMERA #1 — on 3′ riser/sur praticable de 3 pieds
CAMERA #2 — on pedestal/pied-chariot
CAMERA #3 — on pedestal/pied-chariot
CAMERA #4 — steadicam

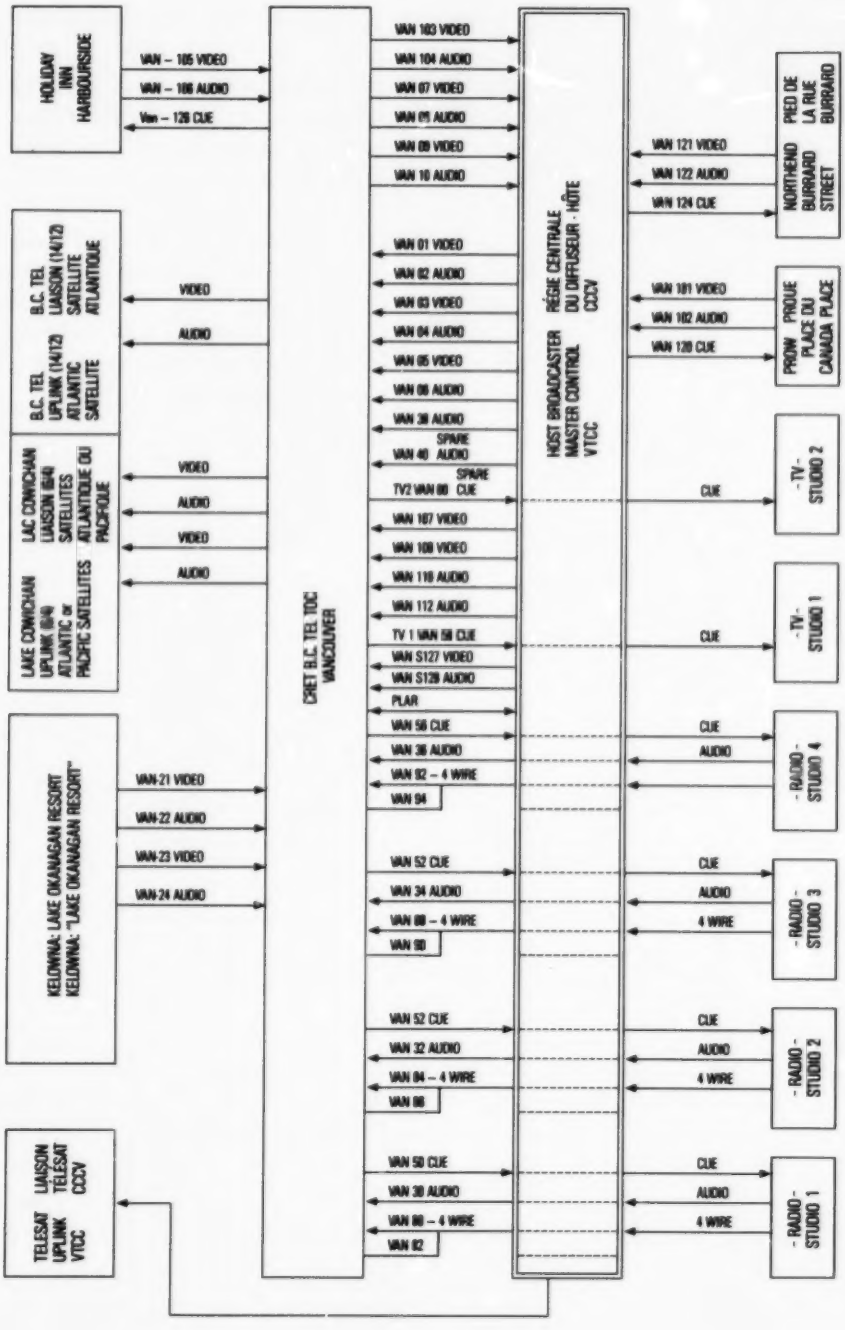
Expérience de Télémédecine 14 octobre 1987

NOTE: 14 TV monitors with/14 écrans — témoin offrant
1. host feed/l'alimentation du diffuseur-hôte
2. feed from St. John's, Newfoundland/l'alimentation à partir de St-Jean de Terre-Neuve
3. feed from Kingston, Jamaica/l'alimentation à partir de Kingston en Jamaïque



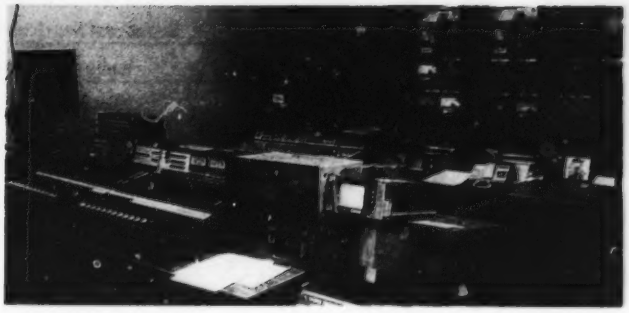
CHOGM - Host Broadcaster Line Orders

Diffuseur-hôte circuits de transmission



It was working round-the-clock for the Booking Supervisor Ken Lowe (in the forefront) and Alan Gadsby, Traffic Officer.

Le superviseur des réservations Ken Lowe (à l'avant) et Alan Gadsby, agent du routage ont travaillé sans relâche.



One of the two Television Studio Control Rooms.

Une des deux régies de studio de télévision.

Set for a Studio interview by Britain's ITN correspondent Trevor McDonald.

Mise en place pour une entrevue en studio avec le correspondant de ITN, Trevor McDonald.

CBC's national correspondent Wendey Mesley files a report from the Stand-up Position of the VTCC Promenade.

Wendey Mesley, correspondante nationale du réseau anglais de Radio-Canada, à un poste de reportage près de la promenade du CCCV.

Canadian Broadcasting Corporation Statement of Operating Costs as Host Broadcaster for Commonwealth Heads of Government Meeting October 13-17, 1987

Broadcast Services	
Radio Operations	$ 58,963
Television Operations	342,580
Engineering	282,767
	684,310
Special Events	557,379
Administrative Services	
Project Management	194,731
Support Services	304,489
	499,220
	1,740,909
Less Miscellaneous Revenue	31,856
NET OPERATING COSTS	$1,709,053

AUDITOR'S REPORT

To The Host Broadcaster Unit,
Canadian Broadcasting Corporation

We have examined the attached Statement of Operating Costs incurred by the Canadian Broadcasting Corporation as Host Broadcaster for the Commonwealth Heads of Government Meeting held in Vancouver, British Columbia, from October 13 to 17, 1987 inclusive, under the terms of agreement dated June 12, 1987, between the Secretary of State for External Affairs and the Canadian Broadcasting Corporation. Our examination was made in accordance with generally accepted auditing standards, and accordingly included such tests and other procedures as we considered necessary in the circumstances.

In our opinion, this statement presents fairly the costs incurred by the Canadian Broadcasting Corporation as Host Broadcaster for the Commonwealth Heads of Government Meeting, prepared in accordance with generally accepted accounting principles.

Donald J. McStravick, C.A.,
Acting Internal Auditor
(Vice-President)
Canadian Broadcasting Corporation

Ottawa, Canada
May 24, 1988

Société Radio-Canada
État des dépenses d'exploitation à titre de Diffuseur-hôte pour la Réunion des chefs de gouvernement du Commonwealth
13-17 octobre 1987

Services de radiotélévision	
Exploitation radio	58 963 $
Exploitation télévision	342 580
Ingénierie	282 767
	684 310
Événements spéciaux	557 379
Services administratifs	
Gestion du projet	194 731
Services de soutien	304 489
	499 220
	1 740 909
Moins revenus divers	31 856
DÉPENSES D'EXPLOITATION NETTES	1 709 053 $

RAPPORT DU VÉRIFICATEUR

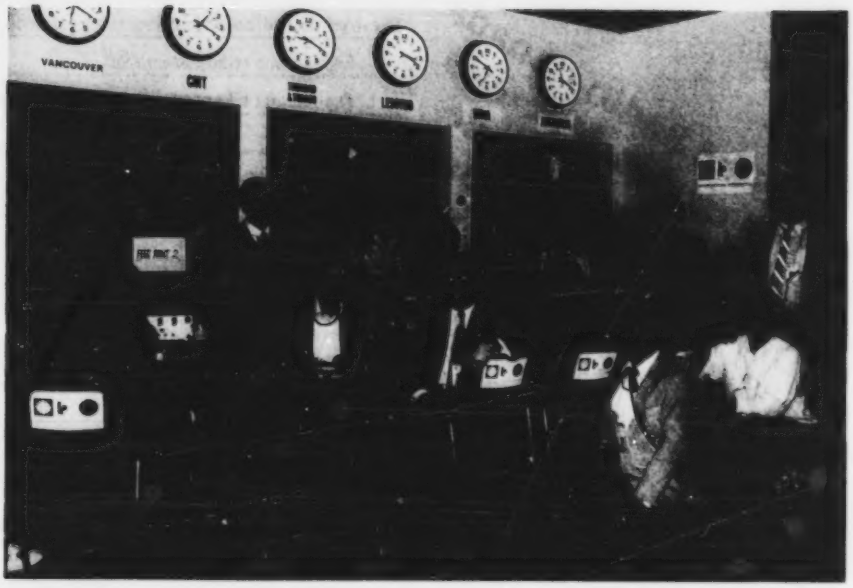
Au Groupe Diffuseur - hôte,
Société Radio-Canada

Nous avons examiné l'état ci-joint des dépenses d'exploitation engagées par la Société Radio-Canada à titre de Diffuseur-hôte pour la Réunion des chefs de gouvernement du Commonwealth qui s'est déroulée à Vancouver, Colombie-Britannique du 13 au 17 octobre, 1987 inclusivement, en vertu de l'accord passé entre le Secrétaire d'État pour les Affaires Extérieures et la Société Radio-Canada le 12 juin, 1987. Notre vérification a été effectuée conformément aux normes de vérification généralement reconnues et a comporté par conséquent les sondages et autres procédés que nous avons jugés nécessaires dans les circonstances.

A notre avis, cet état présente fidèlement les dépenses engagées par la Société Radio-Canada à titre de Diffuseur-hôte pour la Réunion des chefs de gouvernement du Commonwealth préparé selon les principes comptables généralement reconnus.

Donald J. McStravick, C.A.,
Vérificateur interne par intérim
(Vice-président)
Société Radio-Canada

Ottawa, Canada
le 24 mai 1988



The Host Broadcaster core group together with the team assembled from regional stations, including an impressive contingent from Vancouver, were proud to serve Canada and the world either in the Master Control and other Broadcast Centre facilities…

Le groupe diffuseur-hôte et l'équipe formée de personnel des stations régionales, notamment un contingent impressionnant de Vancouver, ont servi avec fierté le Canada et le monde entier soit à la régie centrale soit dans d'autres installations du Centre de radiotélédiffusion…

… or during coverage of the Main Venue's Press briefings.

… ou pendant la retransmission des séances d'information de la presse aux principales aires de reportage.

Host Broadcaster
Diffuseur-hôte
CHOGM 1987

Executive Director/Directeur exécutif :	**David G. Knapp**
Executive Producer/Producteur délégué :	**Donald J. Dixon**
Technical Coordinator/Coordonnateur technique :	**Lucien Plante**
Technical Producer/Directeur technique :	**Bob Hepworth**
Producer/Réalisatrice :	**Aili Suurallik**
Directors/Réalisateurs :	**Jim Marshall** **Don Brown** **Barbara Haydon** **Bob Ellison**
Production Services Administrator / Gestionnaire à la production :	**Donna Coles**
Production Assistant/Adjointe de production :	**Margaret Davis**
Supervisor of Radio Operations/ Chef de l'exploitation radio :	**Paul Lacroix**
Supervisor of Master Control/ Chef de la régie centrale :	**Bill Edwards**
Booking Supervisor/Chef des réservations :	**Ken Lowe**
Traffic Officer/Agent du routage :	**Alan Gadsby**
Director of Communications/ Directeur des communications :	**Philippe Pâquet**
Comptroller/Directeur des finances :	**Gilles Dussault**
Assistants/Adjointes :	**June Foulds** **Rosanna Liu**
Business Manager/Administratrice :	**Thérèse Desbiens**
Administrative Assistant/Adjointe d'administration :	**Monique Labelle**
Assistant/Adjointe :	**Lynda Smith-Coffin**
Secretary/Secrétaire :	**Lillian Brunet**
Receptionist/Réceptionniste :	**Louise Hébert-Rivet**
Head of Engineering and Installation Team/ Responsable de l'équipe de l'ingénierie :	**Roland Savard**
Supervisor/Chef :	**Pierre Carignan**

Graphic production by/Conception graphique de
Wendesigns, Ottawa
Typesetting by/Composition par
Metrotype Graphics Limited, Ottawa
Printing by/Imprimé par
Kromar Printing Limited, Winnipeg
Photographs, courtesy of/Photographies, courtoisie de
Canadian Forces Photographic Unit, Ottawa/L'unité de photographie des Forces armées canadiennes, Ottawa